

**CURTEA  
DE APEL CHIȘINĂU**

2043, mun. Chișinău, str. Teilor 4  
[www.instante.justice.md](http://www.instante.justice.md); e-mail: [cac@justice.md](mailto:cac@justice.md)  
Tel. (022) 76-84-88; Fax: (022) 66-05-89



**АПЕЛЛЯЦИОННАЯ  
ПАЛАТА КИШИНЭУ**

2043, мун. Кишинэу, ул. Теилор 4,  
[www.instante.justice.md](http://www.instante.justice.md); e-mail: [cac@justice.md](mailto:cac@justice.md)  
Тел. (022) 76-84-88; Факс: (022) 66-05-89

2rc-276/16

10.06.2016

Nr 6328

AO Asociația Natională pentru Protecția Creatiei  
Intelectual  
AO AsDAC  
AGEPI  
IP CLAD

m Chisinau Codru, str. Gohberg 2, ap.  
88  
m Chisinau, str. Zelinski 24a  
m Chisinau, str. andrei Doga 24 1  
m Chisinau, str. Moscova 20/2, ap. 4

Curtea de Apel Chișinău vă expediază copia deciziei din 31 mai 2016 pentru cunoștință.

Anexă: Copia decizie pe 02 file.

Judecător:  
Grefier Natalia Bucico

Nina Traciuc



## CURTEA DE APEL CHIȘINĂU

Prima instanță: Judecătoria Botanica, mun. Chișinău (jud. T. Avasiloaie)

Dosarul nr. 2rc-276/16

### DECIZIE

Colegiul Civil și de Contencios administrativ

31 mai 2016

mun. Chișinău

Instanța compusă din:

Președintele completului de judecată

Nina Traciuc

Judecătorii

Marina Anton și Veronica Negru

Examinînd, fără participarea părților, recursul declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI), împotriva încheierii Judecătoria Botanica, mun. Chișinău din 30 martie 2016, adoptată în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) către Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI) cu privire la încasarea sumei și la cererea reconvențională depusă de Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) către Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA) și AO „Asociația Națională „Copyright” cu privire la încasarea remunerației,

### CONSTATĂ:

La data de 18 mai 2015, reclamanta Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) a depus cerere de chemare în judecată către Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI) cu privire la încasarea remunerației de la data suspendării dreptului pîrteii să colecteze remunerația.

La data de 22 iunie 2015, în ședința de judecată a instanței de fond, Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) a depus o cerere reconvențională împotriva Instituției Private de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA) și AO „Asociația Națională „Copyright” cu privire la recunoașterea încălcării dreptului reclamantului de a elibera licențe și de a colecta remunerația pentru titularii de drepturi membri a AsDAC, încasarea în mod solidar a compensației și încasarea în mod solidar a remunerației.

La data 28.03.2016, în cadrul ședinței în instanța de fond, reprezentantul Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI), președintele Iurie Gheorghiuța a depus o cerere de intervenire în proces în calitate de intervenient principal de partea Asociației Obștești „Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova” (AsDAC), solicitînd admiterea cererii de intervenire, respingerea ca neîntemeiată a cererii de chemare în judecată a ÎP „CLAD”, și încasarea de la ÎP „CLAD” a tuturor sume de bani care au fost colectate ilegal de la toți agenții economici sub formă de remunerație.

Prin încheierea Judecătoria Botanica, mun. Chișinău din 30 martie 2016, Asociației Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI) i s-a refuzat examinarea cererii de intervenire în proces în calitate de intervenient principal de



partea pîrîntului/reclamantului Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) pentru a fi examinată concomitent cu cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) către Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI) cu privire la încasarea sumei și la cererea reconvențională depusă de Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) către Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), AO,, Oficiul Republican al Dreptului de Autor” ( ORDA) și AO „Asociația Națională,,Copyright” cu privire la încasarea remunerației.

Invocînd ilegalitatea acestei încheierii, la data de 30 martie 2016, în termen, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intelectuale” (ANPCI) a contestat-o cu recurs, solicitînd admiterea acestuia, casarea integrală a încheierii recurate, cu pronunțarea unei noi decizii sub formă de încheiere prin care cererea recurentei privind intervenirea în proces să fie admisă în sensul declarat.

În motivarea cererii de recurs recurenta și-a manifestat dezacordul cu încheierea recurată, menționînd că, este ilegală și neîntemeiată și urmează a fi casată pe motiv că, nu au fost constatate și elucidate pe deplin circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii și au fost încălcate normele de drept procedural.

Consideră recurenta că Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) activează ilegal în ceea ce ține de acumularea remunerației în urma valorificării operelor protejate de dreptul de autor și drepturi conexe, deoarece nu este o Organizație de Gestione(OGC), nu este avizată și nu poate practica asemenea gen de activitate, or potrivit art.48 alin.(5) a Legii nr.139 privind drepturile de autor și drepturile conexe, prevede expres: 5)organizarea de gestiune colectivă își desfășoară activitate dacă: a) este înregistrată ca organizație în conformitate cu prevederile legislației în vigoare; b) este avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă de către AGEPI.

Mai mult ca atît, menționează recurentul că încheierea instanței de judecată este nemotivată, iar potrivit practicii CEDO actele de dispoziție ale instanțelor judecătorești trebuie să fie motivate.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii primei instanțe.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Conform prevederilor art. 65 alin.(1) CPC, orice persoană interesată poate interveni într-un proces ce se desfășoară între alte persoane. Intervenția este în interesul propriu cînd intervenientul invocă un drept al său asupra obiectului litigiului sau un drept legat de acesta. (1<sup>1</sup>) Dacă se constată că există persoane care pot să își declare propriile pretenții asupra obiectului litigiului între părțile inițiale, instanța este obligată să înștiințeze persoanele în cauză despre procesul pornit și să le explice dreptul lor de a interveni în proces prin înaintarea unei acțiuni. (2) Intervenientul principal poate interveni în proces pînă la închiderea dezbaterilor judiciare în primă instanță, înaintînd acțiunea către una sau către ambele părți în modul prevăzut de prezentul cod. Intervenientul principal are drepturi și obligații de reclamant. (2<sup>1</sup>) Cererea de intervenție principală se întocmește conform cerințelor prevăzute pentru cererea de chemare în judecată.

Pornind de la normele legale citate supra și cu referire la caz, Colegiul Civil reține ca fiind întemeiată concluzia instanței de fond privind respingerea cererii de intervenție în proces în calitate de intervenient principal a Asociației Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intelectuale” (ANPCI), din considerentul că, obiectul acțiunii



înaintate de intervenientul principal este diferit de obiectul atît din acțiunea inițială, cît și din acțiunea reconvențională, or dezacordul ANPCI cu acțiunea inițială și cea reconvențională nu constituie obiectul litigiului din pricina dată.

În acest sens, instanța menționează că esența intervenției principale constă în posibilitatea unei terțe persoane de a intra într-un proces pendinte între reclamant și pîrît, pînă la soluționarea definitivă a acestuia, în vederea apărării drepturilor și evitării unor hotărîri contradictorii.

Pentru ca o persoană să intervină în proces în calitate de intervenient principal urmează a fi întrunite cumulativ următoarele condiții: intervenientul să înainteze pretenții proprii asupra obiectului litigiului; intervenientul principal intervine într-un proces deja intentat; intervenientul principal înaintează pretenții proprii asupra întregului obiect al litigiului sau doar asupra unei părți a acestuia.

Astfel, din acțiunea inițială rezultă că obiectul litigiului este încasarea de la Asociația Obștească „Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova” (AsDAC) în beneficiul Instituției Private de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) a remunerației de la data suspendării dreptului Asociației Obștești „Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova” (AsDAC) să colecteze remunerația.

Din acțiunea reconvențională rezultă că obiectul litigiului este recunoașterea încălcării de către ÎP CLAD, ORDA și COPYRIGHT a dreptului AO AsDAC de a elibera licențe și de a colecta remunerația pentru titularii de drepturi membri a AsDAC, încasarea în mod solidar a compensației și încasarea în mod solidar a remunerației de autor pentru titularii reprezentanți de AsDAC.

Prin cererea de intervenție în proces în calitate de intervenient principal, Asociației Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI) a solicitat încasarea de la reclamantul Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) toate sumele de bani care au fost colectate ilegal de la toți agenți economiei sub formă de remunerare în urma valorificării operelor protejate de dreptul de autor și drepturile conexe, însă nu a indicat pretenții proprii distincte obiectului litigiului, ceea ce denotă faptul că cerere cu privire la încuviințarea intervenirii în proces în calitate de intervenient principal, înaintată de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI), nu se raportează la obiectul litigiului între Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA) și AO „Asociația Națională „Copyright”, or cererea ANPCI nu se raportează la obiectul litigiului dedus judecății.

Prin urmare, Colegiul Civil conchide că instanța de fond întemeiat a refuzat în examinarea cererii depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI) de a interveni în proces în calitate de intervenient principal de partea pîrîtitului/reclamantului Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) pentru a fi examinată concomitent cu cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) împotriva Asociației Obștești Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelctuală (AGEPI) cu privire la încasarea sumei și cererea reconvențională intentată de Asociației Obștești Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) a depus o cerere reconvențională împotriva Instituției Private de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA) și AO „Asociația Națională „Copyright” cu privire la încasarea remunerației



Mai mult ca atât, intervenientul principal are dreptul de a înainta o acțiune civilă proprie în ordine civilă generală, or conform art.65 alin. (2<sup>1</sup>) CPC, cererea de intervenție principală se întocmește conform cerințelor prevăzute pentru cererea de chemare în judecată.

Cît privește argumentul recurenței precum că încheierea instanței de fond nu este motivată potrivit practicii CEDO, Colegiul Civil î-l consideră ca neîntemeiat și declarativ, or după conținut, formă, ordine de emitere sau dreptul de contestare, încheierea contestată coincide în tocmai cerințelor art. art.269-270 CPC.

Din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, prima instanță a dat o apreciere corectă circumstanțelor cauzei, a aplicat corect normele procedurale și a adoptat o încheiere întemeiată, iar cererea de recurs este neîntemeiată, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI), cu menținerea încheierii recurate.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău,

### **D E C I D E:**

Se respinge recursul declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creanței Intellectuale” (ANPCI).

Se menține încheierea Judecătoriai Botanica, mun.Chișinău din 30 martie 2016, adoptată în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD) către Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC), intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală (AGEPI) cu privire la încasarea sumei și la cererea reconvențională depusă de Asociația Obștească Asociația Drepturilor de Autor și Conexe din Republica Moldova (AsDAC) către Instituția Privată de Licențiere și Administrare a Drepturilor (CLAD), AO,, Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA) și AO „Asociația Națională „Copyright” cu privire la încasarea remunerației.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,  
Judecătorul

Judecătorii



Nina Traciuc

Marina Anton

Veronica Negru

CORESPUNDE  
ORIGINALULUI